

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XXII -- Número 7160

Suscripción
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN, MIÉRCOLES 20 ABRIL 1927

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

Las bellezas de Menorca

A instancia de varios amigos inauguramos hoy en este periódico una sección colección de los distintos trabajos que todos los que aman a Menorca y sientan sus múltiples bellezas, querían enviarnos.

Es nuestro propósito secundar con el mayor entusiasmo las iniciativas para tratar con extensión tan necesario tema y divulgarlo a los cuatro vientos; en primer lugar para que se enteren los isleños de lo mucho bueno que en este particular encierra «La Roqueta» y en segundo lugar para que los forasteros puedan tener noticias exactas y verdaderas sobre este rincón de mundo, tan inexplorado por lo que toca a sus bellezas naturales como desconocido por lo que afecta a sus condiciones de civilidad y cultura.

En esta sección están llamados a colaborar los poetas, pintores, músicos, historiadores, geólogos, etnógrafos, ingenieros, arquitectos, profesionales militares, naturalistas, etc., etc., puesto que en lo los estos órdenes de la actividad espiritual, se encuentran bellezas suficientes que merezcan la pena de ser puestas de relieve y divulgadas.

Con esta sección nos prometemos un verdadero éxito, pues tenemos ofertas valiosas no sólo de los elementos propios y genuinamente menorquines, sino de elementos forasteros que nos honran con sus aportaciones y que nos distinguen con su devoción y simpatía.

Nosotros queremos corresponder a las deferencias que los forasteros tienen con Menorca, reproduciendo a guisa de prólogo de esta sección las sinceras y sentidas frases dedicadas a Menorca por el señor Ruiz en su primera conferencia de Mercadal tratando de asuntos que interesan a nuestra amada isla.

Visión de Menorca dentro de veinte años

Ya hemos visto la perfecta posibilidad de contar en Menorca con una red de 400 kilómetros de carreteras perfeccionadas; pues bien, a esto hay que agregar la longitud de una vía de comunicación amplísima y perfectamente plana, sin polvo ni barro, sin curvas ni pendientes; un camino ideal por donde circular más, mucho más de la mitad del tráfico del globo que habitamos; me refiero al mar, esa vía utilizada por el hombre desde el comienzo de la industria de los transportes con preferencia a las terrestres por sus indiscutibles ventajas; esa vía que tiene todas las preferencias con un solo pero; el peligro. Pero es el caso, señores, que ese pero aquí es de una verdadera insignificancia, porque estando el perímetro de la isla cuajado de puertos y calas perfectamente abrigadas y seguras el peligro desaparece; y si no para el tráfico ordinario (prescindiendo de la pesca que al fin y al cabo es un tráfico), como elemento de turismo es de un atractivo extraordinario; cuando al turista refinado y más al de aficiones maríneas se le diga por una entidad que podría llamarse «SOCIEDAD MENORQUINA DE TURISMO»: venid a la isla de Menorca de 669 kilómetros cuadrados de superficie con cuatrocientos kilómetros de pistas arboladas que podéis recorrer en perfecta comodidad en ocho horas, viniendo en un solo día (14 horas) toda, abso lutamente toda la isla, hasta en sus detalles más insignificantes, inaccesibles y escondidos; venid a Menorca, que se os invita a circular en un solo día por deliciosos excursionismos marítimos con pequeños yates de veinte kilómetros de velocidad, y contemplaréis bajo un cielo de azul purísimo una isla de verdor perenne; venid y vereis sus deliciosas orillas visitadas por todos los pueblos de la historia con ánimo de poseerlas; venid y vereis grandiosos puertos naturales, abrigados, arenosos y pintorescos calas; venid y contemplaréis costas recortadas por imponentes acantilados donde instalaron sus palacios los primitivos pobladores de la tierra, venid aquí, que en dos días tan sólo de cómodo viaje por tierra y por mar os poseeréis espiritualmente de un delicioso paisaje del globo; venid, que los menorquines de carácter apacible y hospitalario, de legendaria dulzura y amabilidad, obsequiosos y alegres, os aguardan con los brazos abiertos para agradeceros la visita y hacer en vuestro obsequio cuanto necesitéis o queráis... Señores; no quiero continuar por este camino para no cansaros; pero calculad lo que una imaginación fecunda de un menorquín poeta podría decir de su amada tierra cuando en esta, por virtud de una red de comunicaciones interiores marítimas-terrestres de tan sólo kilómetros de longitud como kilómetros cuadrados de extensión, la agricultura, la industria, el comercio y el turismo estu-

viesen en su completo apogeo, y darlo por dicho por este forastero que ahora os habla: suponed los comentarios que el historiador, el filósofo y el científico podría aducir para ensalzar la importancia de Menorca y dadlos por reproducidos en este lugar: ved vosotros a Menorca, rica y culta en todos los múltiples aspectos que estas dos palabras pueden contener, y eso mismo veo yo: contemplar a Menorca dentro de veinte años pléyica de vida, rebosando salud en su cuerpo y en su alma, contemplad su territorio intensamente cultivado y científicamente explotado sus riquezas naturales; contemplad una población doble de la actual y si me permitís un poco de optimismo diré de 100.000 habitantes, y este optimismo es perfectamente fundado si se considera que a los pueblos de Mahón, Villa Carlos y San Luis corresponden ciento cuarenta habitantes por kilómetros cuadrados y a los 100.000 habitantes para toda la isla correspondería muy poco más, sólo ciento cincuenta que es una cifra bien modesta si se compara con otras cosas semejantes.

Pues 100.000 habitantes creo firmemente que pueden sostener estas 66.900 hectáreas de terreno fértil y bien cultivado; 100.000 individuos pueden encontrar aquí vida espléndida, cuando la agricultura, la industria, el comercio, el turismo y las instalaciones del Estado para hacer de Menorca un balneario inexpugnable de la defensa de la patria al cancelen su apogeo; apogeo que no podrá conseguirse si no se le pone un sólido cimiento; y las comunicaciones interiores de Menorca son precisamente este cimiento.

Estos 100.000 habitantes; esa generación que ha de suceder a la actual, esos vuestros hijos, pueden heredar de vosotros más, mucho más que una fortuna, que un valioso predio, que un título nobiliario; porque pueden heredar de vosotros la propia felicidad, que vale más que todo eso junto; y esos 100.000 habitantes tendrán con vosotros una deuda de gratitud inmensa que os pagarán con bendiciones desde la tierra cuando vosotros estéis en el cielo, que bien ganado lo tendréis si poseis vuestra voluntad y vuestros esfuerzos al servicio de esta obra excelsa: LA RESURRECCION DE MENORCA.

Si; la resurrección de Menorca, de vuestra amada isla que hoy languidece, se desnutre y despuebla huyendo para no perecer; de vuestra isla idolatrada, de perenne belleza natural, pero ignorada y escondida porque no hay quien la ponga de relieve; isla semejante a la hermosa mujer cubierta de andrajos que sólo espera el vestido flamante para lucir sus encantos; y ese vestido es la obra que vais a emprender honrados Municipios de Menorca; esta isla es semejante a la virgen sana y robusta que sólo espera el fecundante trabajo para convertirse en excelsa matrona; esta Virgen ignora su propia belleza porque carece de espejo que la revele; y ese espejo será el forastero que entusiasmado por tantos encantos los divulgará por el mundo atrayendo a viajeros, industriales, turistas, pintores, poetas y demás individuos seleccionados de la humana sociedad...

Y no quiero seguir por temor a cansaros; yo podría pasar revista a las bellezas naturales de Menorca y comentarlas ya que no puedo cantarlas porque no soy poeta; podría hacer un índice tan sólo, pero sería muy prolijo... ¿Pero cómo resistir la tentación de citar el grandioso puerto de Mahón, mar y lago al mismo tiempo? Si como imponente mar se nos presenta cuando el nortazo lo azota, como límpido lago de brujería superficial lo contemplamos en sus calmas estivales: ¿Cómo poder evitar que se presente en el campo de nuestra conciencia; con variadas sugerencias legendarias y artísticas, la visión del pintoresco puerto de Ciudadela? ¿Cómo pasar en silencio las espléndidas bahías de belleza incomparable de la costa norte?

¿Por qué no fijarnos en las risueñas calas abrigadas y arenosas de la costa sur?

¿Para qué pasar inadvertidas sus montañas de oscuro verdor denotando intensa feracidad y presentando contrastes que semejan paisajes suizos?

¿Qué no podríamos decir de sus edénicos barrancos?

¿Qué comentarios de tan profunda sensación histórica no sugieren sus cavernas, cuevas y demás monumentos megalíticos?...

Pero repito que deseo acabar; mas no lo quiero hacer sin antes pasar revista a la importancia del acto que estamos realizando; y lo voy a hacer teniendo molestos con algunas palabras que no son precisamente flores, pleros y cánticos de alabanza; sino todo lo contrario; pero antes de pronunciarlos os pl-

do perdón; perdón que me concederéis por que mi ánimo no es molestaros sino estimularos; me quiero referir al concepto que a muchos mereceré de idealista, utópico y soñador; este concepto será accesible en primer lugar a los pesimistas de toda laya, y yo he podido observar que este pernicioso fermento social tiene en Menorca campo abonado; es accesible también a los abúlicos, y en Menorca es evidente que abundan, y es accesible (por último) a los indolentes, con una indolencia adiva de invasiones orientales exaltada por varias causas que omito en este instante porque no acabaría... y repito que quiero acabar.

Y acabo diciéndoos: evitad todo contacto con pesimistas, abúlicos e indolentes: uníos como un solo hombre, con firme resolución y empuje decidido. Ciertamente, el camino que vais a emprender está cuajado de obstáculos; pero estos desaparecerán como neblina matutina a los primeros contactos del radiante sol. Sea vuestra voluntad ese radiante sol que vivifique las dormidas energías del indolente, del abúlico y del pesimista; vuestra salvación, la salvación de Menorca no la esperéis de nadie sino de vuestro propio esfuerzo; comparad el instante presente con aquella reciente pesadilla de la vecina nación francesa al hacerse irremediable la invasión alemana. Empezando en la cumbre del Poder sonó la fatídica frase «LA PATRIA ESTA EN PELIGRO», y esta frase, en cascada escalofriante, fué bajando y rodando hasta los oídos del último francés; pero este mismo francés consciente de la próxima catástrofe contestó con aquel sento grito de épica lucha que fué subiendo y escalando con ligereza inaudita hasta las más altas cimas políticas y sociales: ¡HAGAMOS LA UNION... HAGAMOS LA UNION... HAGAMOS LA UNION.

Y la unión sagrada se hizo y Menorca, digo Francia, se salvó.

ATENEOS CIENTÍFICO

Homenaje a Beethoven

La Sección de Literatura y Música del Ateneo Científico ha tenido un feliz acierto con la organización del Ciclo Beethoven, serie de veladas, probablemente cuatro, dedicadas a honrar como merece al gran genio musical cuyo centenario acaba de cumplirse aún no hace un mes.

Como dije acertadamente el señor González Mensa, el mundo entero ha honrado recientemente al autor de la «Novena Sinfonía» y nuestra ciudad, tan amante de la música, debía, en su modesta esfera, asociarse a tal homenaje.

Prueba de la buena acogida que ha tenido la iniciativa del Ateneo Científico es la selecta concurrencia, entre la que predominaban las señoras, que llenó ayer el salón de actos, que resplandeció, agrupándose muchos señores junto a las puertas que dan acceso a dicho salón.

En lugar preferente se había colocado el busto de Beethoven, notablemente modelado por el escultor señor Fenn.

Comenzó la velada de ayer con una conferencia a cargo del ilustrado profesor de música señor González Mensa, haciendo la biografía del genio a quien se dedicaba el homenaje, con tal acierto y en forma tan amena que deleitó a la concurrencia, sabiendo a poco.

Supo el señor Mensa hacer resaltar los rasgos más característicos del personaje, sus aficiones, sus ideales, sus luchas y sus penalidades; cómo comenzó a ganarse el pan y el de los suyos; los dolores que hubo de sufrir bajo la férula de un padre alcohólico que tenía sumida la familia en la miseria; su inmensa tristeza al perder la que le dió el ser, hasta su triunfo como músico admirado, mejor dicho, venerado por el mundo artístico e intelectual de su tiempo.

Beethoven era un entusiasta de las ideas republicanas y estas influyeron mucho en su vida.

Hizo resaltar el conferenciante los sufrimientos que produjo a Beethoven la sordera hasta el punto de llevarle en ciertos momentos a la desesperación.

Sus amores, puros y castos, sus preferencias, cómo escribió sus mejores obras y el valor artístico y el significado de cada una de estas.

Las relaciones del gran músico con el genio de la poesía Goethe merecieron la atención del conferenciante, que puso de manifiesto la enorme diferencia de ambos en su manera de ser.

Por algún tiempo sonrió a Beethoven la fortuna; pero luego volvió a caer en la desgracia hasta el punto de verse de nuevo en

la miseria hasta su muerte ecocida el 26 de marzo de 1827.

Con unas atinadas palabras terminó su notable labor el señor González Mensa, escuchando una prolongada salva de aplausos, muy merecida, y recibiendo después muchas felicitaciones.

Luego vino la parte musical.

«La Sonata Patética» fué interpretada por Leopoldo Cardona, muchacho de grandes condiciones para llegar a ser un verdadero y serio virtuoso del piano; discípulo del señor González Mensa desde hace unos tres años, a instancia de su profesor el próximo curso irá a examinarse de preparación el grupo superior en la Escuela Municipal de Música de Barcelona, con un convencimiento absoluto de que será de lo mejor que se presentará a examen.

El primer tiempo de la Sonata Grave-Andante, fué dicho con gran fogosidad y limpieza de mecanismo.

El segundo «Adagio» obtuvo una interpretación que revelaba las buenas condiciones de artista de Leopoldo Cardona, llegando en ciertos momentos a lograr matices bien difíciles y del mejor gusto.

El tercer tiempo «Rondo-Presto», es el que mejor cuadra al temperamento del joven pianista donde pudo hacer alarde de su clarísimo mecanismo.

La tercera parte estaba dedicada al «Cuarteto op. 18 núm. 4».

Sin duda alguna los cuartetos de Beethoven son la obra más sincera y mejor sentida del gran músico. El cuarteto de ayer parece a uno de los seis de la primera serie compuestos simultáneamente y agrupados bajo el mismo número de obra formando bien una familia homogénea.

El Cuarteto en do menor empieza por una frase que de la nota más grave del violín sube por dolorosos intervalos hasta las regiones superiores. Esta frase, unida a otra de figura secundaria, engendran el segundo tema dando así al tiempo una sólida unidad interna.

El tema y el ritmo del Andante Scherzo, se parecen mucho a los del Andante de la primera sinfonía contemporánea a los cuartetos de la op. 18.

El minuetto empezando por las mismas notas que el primer tiempo contribuye muy justamente a la unidad de la obra. Beethoven ha tenido cuidado en presentar el último tiempo en períodos breves y nerviosos cambiando en ciertos momentos este nerviosismo con la dulce sonoridad de unas frases llenas de la más vehemente y adorable pasión.

De la parte de primer violín se encarga ba José Cardona, muchacho que al mismo tiempo que ha estudiado en la Universidad de Barcelona Ciencias Naturales, cultivaba como aficionado el estudio del violín con Toldrá; este muchacho ha sido temporalmente discípulo también del señor Mensa aquí, en Mahón, y hoy piensa dedicarse seriamente al violín para cultivarlo como profesional en Barcelona. Es un buen artista.

El segundo violín, Juan R. Coll, es muchacho de muy buenas disposiciones y que cumplió a maravilla su cometido; discípulo del señor Mensa en la clase Municipal de música.

Damián Borrás es chico que estudia el cello con la mayor afición y se tiene la seguridad de que será un buen cellista.

El señor González Mensa, indiscutible primer violín, se encargó de la parte de viola para dar mayores facilidades a la organización del cuarteto. Poco diremos, porque no es necesario, de tan notable músico, que en tantas ocasiones ha merecido nuestras alabanzas. Puede decirse que fué el alma de la velada de ayer y a él se debe en gran parte el éxito que obtuvo la Sección de Literatura y Música del Ateneo Científico.

LIBROS NUEVOS

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

	Peseta
MEMORIAS DE LA BELLA OTERO, traducciones y prólogos por Joaquín Belá (2 tomos)	8'00
PETER B. KYNE. «El primero de a bordo»	5'50
WALLY. «El juramento de Lucía»	4'00
TROTSKY. «¿A dónde va Inglaterra?»	5'75
ANDRÉ DE HEVERSY. «Vida íntima de Beethoven»	6'00
CRESPO. «Apuntes de avicultura»	8'00
ACOSTA. «Las eternas miradas»	5'00
FOLCH Y TORRES. «El anillo prometido»	1'00
HLINGERFORD. «Por amor y por bondad»	4'00
WELLS. «La dama del mar»	5'00
WELLS. «El alma de un obispo»	5'00

El dolor de la tierra

Antaño la cosecha fué muy mala: pedriscos, vientos, sequía, desvanecieron las esperanzas de los labradores y les dejaron el amargo sabor del desengaño; el ganado mal comido, flaco, el pajar vacío y el granero sin el necesario acopio para la semilla de la nueva siembra.

Hogaño tampoco llueve; las tierras están secas, polvorientas; los trigales se hallan muertos y la hierba no crece. Cuando el ganado debía engordar enflaquece, en espera de los pastos, mientras la desesperanza cunde entre la gente del campo. ¡No llueve!

Quien tiene patatas sembradas implora la lluvia que contribuya con su labor a la producción esperada. El año pasado la cosecha fué casi nula; «veremos este año» dice el labrador. Mas abril avanza el calor aumenta y la anhelada y bienhechora lluvia no cae. Es hora de preparar la tierra para las plantas ciones de estío, las frescas sandías y los sabrosos melones; pero si no llueve, en vano se clava el arado, y en vez de animarse al trabajo sintiéndose optimistas, el pesimismo invade las voluntades y el abandono de la labor multiplica los males de la sequedad.

Por torrentes y arroyos corre rumorosa el agua hacia el más bajo nivel, que fine en el mar; las arrinconadas fuentes manan agua que falta en el surco. Del cielo no cae agua y la que hay en el seno de la tierra, bien poco se aprovecha. La gente del campo confía su trabajo a la colaboración de las nubes, y así muy a menudo mira hacia el cielo y gasta sus pasos en rogativas.

Reparad este caso: a la vera de un camino, (en un lugar donde podría vivir un pueblo, y donde fué «hogado» un núcleo de población que empezaba a constituirse), brotan dos fuentes a veinte pasos una de otra; cada una de ellas mana un chorro, constante todo el año, del volumen de una mano; esta agua cae pronto al torrente y a tres palmos sobre su alumbramiento un llano espacioso se cultiva en régimen de secano, confiado a la suerte (?) del tiempo, sus terrones sedientos esperan el agua milagrosa que dé vida a sus plantas el año que fueron sembradas, que no son todos.

Ha nueve años que el «señor» no ha pisado el patio de aquel predio; aquel otro ha dicho que no ha sido visitado por los dueños; el de más allá, diez y seis.

Aquí el «señor» viene una o dos veces a año; visita los establecimientos contempla un momento la yeguada, y sin que el motor del «auto» haya dejado de roncarse vuelve a subir en él y hasta otro año.

En la «propiedad» no se pagan dos jornales para limpiar una acequia o para el arreglo de las paredes caídas.

Hay propietario que ha guardado dos años miles de cuarteras de trigo de varias de sus «heredades» en espera de un aumento de precio. Otros, en cambio, antes de la recolección ya la tienen empenada: la renta de «sus» tierras apenas les basta para el sostenimiento de una vida ociosa, improductiva e inútil.

Incultura. Injusticia social, atraso, ignorancia y fatalismo. Todos esperamos mejores tiempos; el payés que llueve, el señor que el trigo aumenta de precio, y el pobre que el pan se abarate.

Un viento seco, frío, nuestra «tramontana», azota los sembrados y aumenta, toda vía, los males de la sequedad.

PEDRO TALTAVILL.

Mercadal y abril 1927.

Una vaca que es una mina

Ottawa.—Los periódicos dicen que la vaca «Dorotea», de la raza Ayrshire del Canadá, perteneciente al colegio Macdonal, ha batido el «record» de la producción de leche.

Dicho «record» pertenecía a la vaca «Primrose», de Carisbrooke, perteneciente a Mr. Raimundo Jette, de Waterloo, la cual en un año había producido 10.445 litros de leche y 491 libras de manteca.

La vaca «Dorotea», por su parte, ha dado en trescientos cinco días 12.148 litros de leche y 501 libras de manteca.

Los periódicos se congratulan de que ha ya sido en el Canadá donde ha nacido esta vaca, verdaderamente extraordinaria.

A LOS AUTOMOVILISTAS
Nueva baja de precios os ofrece hoy la famosa y acreditada

Gasolina "AGUILA"

(M. SALAS)
SERVIDA EN LOS SURTIDORES A 0'56 EL LITRO
"BIDONES DE 50 LITROS" 0'54

Y para partidas importantes consulten precios a PEDRO MANENT, Andén Levante 11 y Cos de Gracia 25

Pidan precios también de petróleo especial para Incubadoras, Hornillos y Estufas

PARA VINOS MANCHEGOS ANEJOS, FINISIMOS DE PURA UVA GARANTIDOS, RECIBIDOS DEL COSECHERO DIRECTAMENTE

« CASA FERRE »
SIRVE A DOMICILIO

Prevenga o cure

la Tos, Bronquitis, Bronco-pneumonias, Gripe, Asma, Coqueluche y Tuberculosis

usando el Bertol, preparado según fórmula del Dr. Welssenburg, profesor de la Facultad de Medicina de Viena.

Otra más rápidamente y mejor que otros preparados

Depositarario: LUIS ADRIAN (Ciudadela)
VENTA: EN TODAS LAS FARMACIAS

NOTAS SUELTAS

(De nuestra colaboración)

Anatol Josopho, ha inventado una máquina para sacar fotografías de personas automáticamente. Quien quiere retratarse pone una moneda por una abertura de la máquina y ésta saca ocho retratos en serie y los entrega. El invento se considera tan valioso desde el punto de vista comercial, que una compañía de capitalistas de Nueva York lo ha adquirido por compra, poniendo en manos del inventor un talón por UN MILLON DE DOLARES.

Josopho, es un ruso; nació en Tomsk, Siberia, y tiene solamente 35 años de edad, habiendo residido tres en Nueva York. Ha declarado que empleará medio millón en valores seguros para ayudar con los intereses a otros inventores pobres y para otros fines caritativos. El otro medio millón para desarrollar otros inventos que tiene concebidos.

Una compañía eléctrica muy renombrada en Estados Unidos, ha perfeccionado un invento por cuyo medio puede proyectarse en las nubes (escritos e imágenes de colores). El mecanismo es en la forma de un cañón esillo de los de los buques de guerra. La distancia a que puede elevarse la proyección en los aires es a cinco millas de distancia. A falta de nubes, pueden hacerse artificiales con bombas humeantes.

No obstante el consumo considerable de que se hace en Estados Unidos, el de café aumenta rápidamente; la importación en 1926 alcanzó «un billón y medio de libras». El café se importa de varios países; el Brasil es el principal exportador, habiendo embarcado para E. U. 7,676,846 sacos con un valor de dólares 199,665,405.

El consumo de café per capita es de unas 12 libras al año. El precio, por término medio, del café importado en Estados Unidos en 1926 fué de 21.6 centavos por libra.

Dice un despacho de Leningrado, de fecha reciente: «El ingeniero ruso M. I. Korneeff, ha inventado lo que él llama «zapatos de mar», con los cuales se propone cruzar el río Neva en el mes de mayo. La caminata, dice el inventor, tomará más tiempo que si se andase una distancia igual en tierra firme por el hecho de que el agua ofrecerá apreciable resistencia.»

Dice un boletín médico de Nueva York: «Hasta los 6 meses de edad, el 50 por ciento de los niños son inmunes contra la difteria. De 9 meses a tres años prácticamente todos los niños son susceptibles. De 3 a 5 años dos terceras partes de los niños son susceptibles. De 5 a 15 años una tercera parte, de los niños son susceptibles. El boletín describe cómo se han de efectuar las inyecciones del suero «toxina-antitoxina» para inmunizar a los niños.»

La Biblioteca Pública de Nueva York fué abierta al público el 24 de mayo de 1911, des de cuya fecha la han visitado 44,025,164 personas. La escalinata que franquea la entrada al edificio es de mármol, y de tal modo la han gastado los zapatos de esos millones de visitantes, que ha sido necesario poner un revestimiento metálico a los escalones.

La Universidad imperial de Tokio, durante los últimos cuatro años ha fomentado la cría de sapos en el Japón, considerados una verdadera golosina que sólo las clases pudientes pueden gozar, puesto que se venden a dólares 48 el par. La Sociedad Biológica de Luisiana, ha recibido una carta de U. Kawao, quien se titula «Jefe del Laboratorio de Ranas de la Universidad Imperial», dando las gracias por el envío de batracios estadounidenses.

El grandioso Parque Nacional Yellowstone de Estados Unidos, encierra una curiosidad que atrae a los turistas extranjeros: llámase la Montaña Rugiente toda ella de un color ceniciento, por cuyas laderas, cubiertas de grandes grietas, sale continuamente un ruido sordo causado por el escape de vapor.

Noticias marítimas

Vapor correo
Con el pasaje, la balla y carga salió para Barcelona ayer tarde, a las seis, el vapor «Monte Toro».

Regresará mañana.

Veleros
A las seis y media de ayer tarde zarizó para Ciudadela el moto-velero «Arnaldo Olliver». Patrón don Guillermo Mandilego.

—Hoy saldrá para Barcelona el moto-velero «Pons Martí», de esta matrícula.

—Procedente de Palma ha llegado esta mañana a las ocho el moto-velero «Jaime» de la Naviera Mallorquina. Patrón don Marín Portella.

Trae para este comercio unas treinta toneladas de carga varia.

El tiempo
Después de unos días de fuertes vendabales se ha iniciado un periodo de buen tiempo propio de la estación primavera, aun cuando en las horas en que no que brilla el sol se deja sentir bastante el frío.

Ateneo Científico
AUDICION RADIO TELEFÓNICA PARA HOY MIERCOLES

Toulouse a las 20'35:
«Gran concierto»

Radio Barcelona a las 22:
«Concierto vocal e instrumental».

Crónica local y general

De viaje

En el vapor «Monte Toro» salieron ayer tarde para Barcelona cincuenta y seis pasajeros, entre ellos el fabricante de calzado don Ramón Martel, el segundo condestable de la armada don Bartolomé Caules, los comerciantes don Mateo y don José Terrés Borrás, don Salvador Botella Navarro, don Miguei Vidal Triay, el capitán de infantería don Sanfadi Alberit Crespo, el catedrático de este Instituto don Emiliano Castañes, señores e hijitos, el segundo teniente de Alcalde de este Ayuntamiento don Joaquín Conforto Tuduri, don Juli y don José de Olivares, y nuestro buen amigo don Antonio Bosch Ponsell.

También marcharon buen número de jóvenes estudiantes.

—Después de pasar unos días en esta salió para Larache el capitán de Intendencia don Cristino Robles acompañado de su distinguida señora.

Será un gran acontecimiento

la proyección de la grandiosa cinta

Scaramouche

que se dará completa, las dos jornadas, en la velada de Gran Moda que se celebrará mañana en el

TRIANON

Decomiso
Uno de estos días al realizar su inspección el señor Veterinario encargado de la vigilancia de plazas y mercados, don Rafael Pons, ordenó el decomiso de un atún que no reunía las debidas condiciones para la venta pública.

El animalito pesaba la friolera de 55 kilos, cifra que permite formarse idea del crecido número de estómagos que habría podido dañar de no haberlo evitado el decomiso.

Café Malta NATURA
El mejor sustituto del café. Favorece la digestión, obra como tónico y calma el sistema nervioso. Venta Comestibles y Farmacias

El doctor Mabuse
Este señor sugestionador que siempre su persona está sumida en el mayor misterio viene a demostrarse en Mahón. ¿Comprenderá nuestro público su arte? Cabe esperar que sí. Cabe esperar que hoy tarde y noche se llenará el SALON VICTORIA, a 50 céntimos butaca. Por sólo curiosidad merece la pena de asistir a las visiones que nos ofrecerá este hombre único.

FABRICA DE GAS
COK
Clase superior

Turistas distinguidos
Los pasajeros del hermoso yate «Crusader» que anteayer lunes pasaron algunas horas en esta ciudad, son el millonario norteamericano Mr. Maber, propietario del yate, y su bella hija, y S. A. R. el Príncipe don Felipe de Borbón y Borbón con su esposa la Princesa.

El Príncipe don Felipe es Capitán de Caballería honorario de nuestro Ejército y hermanito del infante don Carlos.

Los ilustres viajeros estuvieron en la iglesia de Santa María, donde dejaron una importante limosna, y en el Ateneo, visitando todas sus dependencias.

Información militar
Servicio de la Plaza para hoy:
Parada, Regimiento de Infantería de Mahón número 65.
Jefe de Día. Señor Coronel de Infantería don Jaime Vidal.
Imaginería. Teniente Coronel de Infantería don Arturo Guerrero.
Hospital y Provisiones. 2.º Capitán de Artillería.
Vigilancia. 2.º Oficial de Infantería.
Servicio en Villa Carlos.
Vigilancia. 5.º Oficial de Artillería.
Imaginería. 1.º Oficial de Ingenieros.

Comisión Municipal Permanente

Esta tarde a las siete se reunirá en sesión ordinaria en el salón de la Casa Consistorial la Comisión Municipal Permanente para tratar y resolver, si procede, los asuntos pendientes.

Salón Victoria **Sábado**
El niño de las Monjas
La mejor película española
SEMANA SANTA DE SEVILLA
El Cristo del Gran Poder
Toda la España monumental

Servicios de la Guardia Municipal

El domingo fueron sorprendidos por el jefe de la Guardia Municipal los muchachos Basilio Tuduri, Bartolomé Llabrés, Juan Sinjes y Marcelo Martorell por jugar en el paseo Augusto Miranda sobre los montones de arena y grava y los disgregaban y esparcían.

El guardia señor Sintés detuvo a los muchachos Antonio Sans, Antonio Manent y José Manent por la misma causa; dos de ellos fueron conducidos al cuartel de los detenedos.

El guardia señor Sintés Pons acompañó el cuartel de prevención a que durmiera la mona el beodo profesional Gabriel Pons Portella (e) el Papa, de San Luis.

Por el jefe de la Guardia Municipal fué denunciado el cochero don Diego Texidor por tomar parada en la Plaza de la Explanada en contra las órdenes dadas. El señor Alcalde le impuso 5 pesetas de multa.

Una caída
Ayer a las siete de la mañana próximamente, en la Plaza de San Francisco, un colono que montado en un carretón, del que era conductor, se dirigió a su finca, tuvo la desgracia de caer y de que el vehículo le pasara por encima del pie derecho que resultó magullado.

Fué inmediatamente asistido por los transeúntes y curado de primera intención por el médico señor Mir.

FABRICA DE GAS
COK
servicio a domicilio

Actividad comercial

En los establecimientos de la importante casa Terrés de la calle de Arravaleta y plaza de la Explanada se intensifica grandemente estos días la proverbial actividad que en ambos es característica. El movimiento extraordinario es con vistas a la campaña comercial de verano.

Hace ya tiempo que el dueño de la Sucursal de la calle de Arravaleta don José Terrés está al habla con acreditados centros productores a los que tiene pedidas partidas espléndidas. Se propone el señor Terrés ofrecer a la venta pública infinidad de géneros de verano, de última moda, de buena calidad, de todos los gustos y en infinita variedad, todo ello según una tarifa de precios escalonada bajo la consigna «baratura», de tal modo que será asequible a todos, absolutamente a todos los que quieran comprar. Esto en cuanto a los vastos almacenes Terrés de la calle de Arravaleta.

En la casa de la plaza de la Explanada el director del departamento de sastrería don Mateo Terrés procede en este ramo del mismo modo que su señor hermano don José respecto a contrata para verano, compras, modas y baratura de precios.

Para cerrar personalmente los contratos, proceder a las adquisiciones, dar las órdenes de remesa y ultimar en una palabra estos importantes asuntos comerciales salieron ayer en el vapor correo de Barcelona los señores don José y don Mateo Terrés.

Les deseamos éxitos y prosperidades como merecido premio a su actividad.

TRIANON
Mañana, jueves. Velada Gran Moda
Una película formidable
Scaramouche
(Toda completa)
por ALICE TERRY y RAMON NOVARRO

Fiesta obrera
Sabemos que en la Federación Obrera de Menorca se procederá con actividad a los preparativos para celebrar solemnemente hasta el límite que permita la autoridad, la Fiesta del Trabajo o del 1.º de Mayo.

Uno de los números principales del programa y que seguramente será autorizado, es una velada artística y recreativa en la que se representará una obra teatral, se cantarán romanzas y cecos, se ejecutarán piezas musicales, se recitará, etc., etc.

Han empezado, y por cierto con gran entusiasmo y decidida voluntad, los estudios y ensayos para el festival artístico, teatral, lírico y literario a que nos referimos y todo induce a creer que resultará brillante y obtendrá un éxito lisonjero.

TRIANON
NUEVA SELECCION DE GRANDES PRODUCCIONES
JUEVES DIA 21 DE ABRIL DE 1927 A las 9 y media de la noche
Velada de Gran Moda **Con el Sexteto Worstey y Jaz-Band**
UNA PELICULA FORMIDABLE

SCARAMOUCHE
(Toda completa. Las dos jornadas)
Dirección de Rex Ingram, interpretación estupenda de los grandes artistas ALICE TERRY y RAMON NOVARRO

Interesantísimos episodios de la Revolución Francesa
Primer premio del último concurso cinematográfico norteamericano
EN BREVE.—Otra monumental producción, «El Capitán Blood» (2 jornadas), uno de los triunfos más grandiosos del presente año.
SABADO PROXIMO.—Velada a cargo de la agrupación musical que dirige don José Félix.

SALON VICTORIA
MIERCOLES DIA 20. A las 6 y media y 9 y media
Dos grandes populares. **BUTACA a 0'30**
EL DOCTOR MABUSE
Primera jornada de esta monumental serie de lujo y sugestión
Acombrará a todo espectador por su moderno espectáculo de gran vistosidad, misterio y grandiosidad.

Vea V. esta fantástica película, lo más misterioso
Sábado: EL NIÑO DE LAS MONJAS. La semana Santa de Sevilla y toda la España monumental desfilan por la pantalla.

TEATRO PRINCIPAL

HOY MIERCOLES 20 ABRIL DE 1927
Tarde a las seis y media Noche a las nueve y tres cuartos
Aprovechando la circunstancia de haber sido contratada en Ciudadela la aplaudida canzonetista

AMALIA PALACIOS

La Empresa de este Teatro ha organizado para hoy tarde y noche dos funciones de despedida a

Precios populares **Entrada única 0'50**
También se proyectará POR ÚLTIMA VEZ la mejor película española

MALVALOCA

Con sexteto, cento de saetas y banda de trompetas y tambores

Mañana jueves.—En sesión de tarde, la hermosa película **UNA NOCHE EN ROMA**

CASINO DEL CONSEY
SABADO DIA 25. SESION DE GRAN MODA a las 9 y media
¡Un estreno sensacional! ¡Una Super Fox 1927! ¡Un éxito seguro!

EL PARAISO NEGRO

Grandioso drama de mar genialmente desarrollado, unas escenas de la vida en los mares remotos y salvajes, donde reina el despotismo y la esclavitud. Por los grandes artistas: EDMLIND LOWE, MADGE BELLAMY, LESLIE FENTON, etc. ESCENAS MARITIMAS, HORROROSO VOLCAN DE AZUFRE EN ERUPCION, DEL NATURAL.

NOTICARIO FOX 105. AMOR LEONINO. Cómica FOX de la clasificación IMPERIAL.

NOTICIO: **NOCHE DE ALBORADAS.** Gran película española. Valencia punto de partida de «FALLAS» con sus gigantes y cabezudos. El Greco. La romería. Por NITA GINER, de la aristocracia valenciana. Música exprofeso del maestro Giner.

HERNIADO

Lea Vd. estas cartas atestigüando las innumerables curaciones obtenidas con los aparatos y método C. A. BOER.

Guernica, a 11 de abril de 1927. Sr. Don C. A. BOER, Barcelona. Muy apreciable señor. Tengo la satisfacción de comunicar a Vd. que estoy totalmente curado de las dos hernias que venía sufriendo desde mi nacimiento. No puedo menos que alabar su método. Los buenos aparatos y método C. A. BOER. Le reitero las gracias su amigo s. s. y afirmo. Francisco Altamira, BUSTURIA, capellán, Francisco Altamira, BUSTURIA, Provincia de Vizcaya

Pamplona, 5 de abril de 1927. Sr. D. C. A. BOER, Barcelona.

Muy Sr. mío: Usted recordará que, cuando le interesé de mi hernia, venía padeciendo de ella hacía muchos años a pesar de haber sido operada dos veces, pues siempre se me reproducía. Ahora tengo la satisfacción de decirle que con la aplicación de los aparatos C. A. BOER me encuentro totalmente curado y puedo dedicarme a mis trabajos de campo. Espero publique usted esta carta de agradecimiento y que mande como guste a su amigo, s. s. Natalio Galar, C. de Curia, 27 PAMPLONA.

¿Le interesa a V. curar su HERNIA?

El reputado especialista herniarlo Sr. Don C. A. BOER, recibirá en:

MAHÓN viernes 29 y sábado 30 de abril, Hotel Bustamante.

ALAYOR domingo 1.º de mayo, Fonda Comercio.

CIUDADELA lunes 2 mayo, Fonda Feliciano.

MAHÓN martes 3 mayo, Hotel Bustamante.

C. A. BOER, ortopédico, Pelayo, 60.—BARCELONA.

Para vender: Está la casa calle Prieto y Causas números 20 y 22. Informes: Carlos III n.º 22

DE BOXEO

Un caso muy curioso

Nueva York.—Según noticias fidedignas se ha dado un caso curiosísimo con un famoso, muy famoso boxeador de renombre mundial.

Las fuerzas del prodigioso Hércules mengaban tanto que ya pensaba en retirarse de la lucha. Se trataba de un caso agudo de decaimiento por el doble motivo de inapetencia y malas digestiones.

Peró como por milagro el pugilista vuelve a la lucha y dice a quien quiere oírle que debe su salvación al APERITAL BELTRAN que le devolvió la gana de comer, y al ESTOMACAL BELTRAN que fué el tónico y el restaurador de su estómago.

MECANOGRAFÍA

Método moderno

Máquina "Underwood"

TAQUIGRAFIA

Método R. Caballero

Se dan clases.

GRACIA, 24.

ESTOMACAL BELTRAN
LA BEBIDA MAS
HIGIENICA
CONOCIDA

PREPARADO POR:
Suc. M. Beltran Pujol
MAHON-BALEARES-ESPAÑA

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 19 a las 23'30.

España en Marruecos

Una desgracia aérea

Honores y cumplimientos

Melilla.—El marqués de Estella ha sido obsequiado con un opíparo banquete que le ha dedicado la Junta de Arbitrios de esta ciudad.

En el Teatro Principal se ha celebrado una brillante función a beneficio de los damnificados por los últimos temporales.

El local se llenó hasta rebosar y tan enorme concurrencia dió en taquilla una recaudación muy cuantiosa que engrasará el fondo de beneficio que se forme para auxiliar a las víctimas de los furiosos temporales desentrañados recientemente.

Mártires de la aviación

En obsequio al marqués de Estella en el Aeródromo Harraiz se ejecutaron maniobras y ejercicios de aviación.

Remontaron el vuelo cinco aparatos. El fuerte viento de levante que soplabla azotó y zarandeó a las navicillas aéreas de tal manera que las puso en serio peligro.

Logró posarse uno de los aviones en el que iba el general Goded, jefe de Estado Mayor, quien lo mismo que sus compañeros tripulantes resultó ileso.

En cambio otro avión en el que iban el teniente Pazos y el sargento bombardero Alcántara capotó y se incendió.

A pesar de la rapidez en auxiliarlos ambos resultaron tan lesionados que están gravísimos.

Regreso

Melilla.—El marqués de Estella regresará a la península el viernes.

El sábado acompañará al Rey en su viaje a Sevilla.

España al día

Noticias y sucesos

La «Paramount» en Barcelona

Ha pasado algunas horas en Barcelona el Director de la importantísima casa «Paramount» editora norteamericana de películas

Ha sido cumplimentado y agasajado por los empresarios de cines y por los artistas del teatro de proyecciones.

Tres conferencias

El señor Adolph Zukor, catedrático de Metafísica en la universidad de Lovaina, será en breve huésped de Barcelona.

En la ciudad condal dará el señor Zukor tres conferencias dedicadas a tratar del inolvidable cardenal Mercier como hombre, como filósofo y como apologista.

La moto también mata

Barcelona.—En la avenida de Pedralbes ha ocurrido un desgraciado accidente en el que una moto ha sido causante del mal que ha resultado.

Víctima del accidente ha fallecido el joven de 25 años Jaime Estella.

Del mundo oficial

Alcalde absuelto

Barcelona.—Ha recaído sentencia definitiva de la causa seguida el ex-alcalde de Igualada don Amadeo Biosca.

Se le acusó y procesó por malversación de caudales; pero como el fallo ha sido absolutorio, no se le puede ya considerar autor de tal delito.

En torno de Tánger

El Director General de Colonias y Protectorados señor Jordana ha informado al Rey respecto al curso y al estado actual de las negociaciones que sobre la cuestión de Tánger mantiene la delegación franco-española designada con tal fin.

El Embajador de España cerca del gobierno francés se ha entrevistado con el general Jordana.

El miércoles regresará a París.

Artillería

Se ha concedido la pensión mensual de diecisiete pesetas en concepto de haber pasado al capitán de artillería don Isidoro Heredia, separado del servicio.

Empezará a percibirle cuando extinga la condena que sufre.

Se ha concedido el pase a la reserva al capitán don Pedro Obrella.

A los de igual empleo don Francisco Ocho y don José Ochoa se les han concedido licencias para ir al extranjero.

El Rey de Suecia

Madrid.—Ha llegado el Rey de Suecia. Se le ha dispensado una respetuosa acogida.

En la estación esperaban a Su Majestad sueca don Alfonso, los palatinos y los diplomáticos.

Para rendir honores formó una división.

Al llegar a Palacio el soberano sueco cumplimentó a la familia real y ésta le dirigió los saludos de rúbrica.

Por la tarde fué obsequiado con un banquete, una excursión al Escorial y otros actos.

Los Deportes

FOOT-BALL

Partido España-Francia

Se ha fijado la fecha del 22 del próximo mes de mayo para el partido de foot ball que debe jugarse entre las selecciones española y francesa.

La prueba tendrá lugar en el gran estadio de Colombes.

Accidente mortal

París.—A consecuencia de una tremenda patada en el estómago ha fallecido un joven equipier que sólo contaba diez y siete años de edad.

Opiniones de Zamora

El famoso guaidameta del Español Ricardo Zamora, en conversación tenida con un periodista, ha manifestado su creencia de que en el campeonato de España, que se está jugando, quedarán finalistas el Barcelona y el Irún.

Añadió Zamora que el actual campeonato demuestra que decae, en general, la calidad de juego de los diversos equipos; pero, en cambio, aumenta la afición por el foot-ball.

BOXEO

Campolo vence a Spalla

Cablegraffan de Buenos Aires que el pugilista argentino Campolo ha vencido a Spalla dejándolo k. o. en el séptimo round.

Esta noticia ha causado sorpresa dado el cartel que había llegado a conquistar Spalla.

La excursión del Madrid a América del Norte

El Real Madrid partirá a últimos de mayo para los Estados Unidos, Canadá, Méjico y Cuba.

Se desplazará su primer equipo completo,

será reforzado por varios de los mejores jugadores nacionales.

La gira comprenderá los meses de junio, julio y agosto.

Uzcudum-Delaney lucharán definitivamente en el mes de junio

Nueva York, 16.—Ya se ha acordado en firme la celebración del encuentro entre Paulino Uzcudum y Jack Delaney.

El combate se celebrará a fines de junio, y está organizado por Tex Rickard. Aunque todavía no están definitivamente concertadas las condiciones del combate, Paulino se halla muy satisfecho.

Las sillas inmediatas al ring costarán 20 dólares, y se espera un ingreso de alrededor del millón de dólares.

También se ha concertado un encuentro entre Hilario Martínez y Samy Voegel, a 10 rounds.

DEL EXTRANJERO

De Oriente a Occidente

El conflicto chino

El gobierno cantonés ha decretado el embargo de todas las monedas extranjeras.

La medida ha levantado grandísimo revuelo y es motivo de un vehemente cambio de impresiones entre los representantes de las grandes potencias que medianizan la política y el gobierno de China.

Política japonesa

Tokio.—Ha presentado la dimisión el gobierno japonés.

La fanda en no poder salvar las dificultades financieras que se oponen a su gestión. Se ha levantado un gran revuelo político.

Conflicto que resurge

Ginebra.—Ha resurgido el conflicto entre Italia y Yugoslavia y vuelve a inquietar a los diplomáticos.

En protesta contra el proceder de Italia, Yugoslavia quiere apelar ante la Sociedad de Naciones.

Política inglesa

Londres.—Los laboristas independientes combaten a Mack Donald porque apoya la política inglesa en China.

Los afiliados a las Trade Unions aparecen divididos.

Telegrama Oficial

Facilitado en la Delegación del Gobierno

Madrid 20, 2'25.

Parte de la guerra del día de ayer.

Zona oriental.—La columna del coronel Mola ocupó esta mañana sin combate el zoco el Arbaa de Beni Ahmed.

Zona occidental.—Una columna móvil con fuerzas de la idala y mehaznia de Beni Gorfet ha ocupado en la pasada noche, también sin combate, dos puestos de las cercanías del aduar Chefranech dominando el camino a Tanar y dejándolos guarnecidos por fuerzas de la idala.

Otra columna móvil ha tenido un encuentro con un grupo constituido por huídos de diversas cabillas que, como ya se ha dicho repetidas veces, constituyen el núcleo rebelde establecido en el macizo de Yebala no so metido ni aun desarmado.

Sin más novedad. El Presidente visitó en la tarde de hoy Monte Arruit.

Suscripción para los damnificados por los temporales.—Suma anterior, 27.000 pesetas; Crisántomo Artima, 15; Guadalajara, 500; Rafael Barrios, 25.—Total, 29.050 pesetas.

UZCUDUM CAMPEON MUNDIAL?

será si vence en sus futuros combates, y

== CELI ==

es la marca de Perfumería de moda que ha triunfado.

¿Quién no la recuerda?

¿Quién no se extasta ante sus producciones?

PRODUCTOS PERFUMERIA "CELI"
Consejo de Ciento, 131. Barcelona

PARA VENDER: Hay una caseta,

situada en el predio de San Antonio y una equina que se venderán a un precio módico. Informes: Concepción, 55.

Vicente Blasco Ibáñez

MARE NOSTRUM

(Novela)

Precio: CINCO PESETAS

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva, donde podrán encontrarse también las demás obras de este ilustre autor.

Tipografía Mahonesa. Calle Nueva.—Mahón

PARA EVITAR LAS ENFERMEDADES!

ARTRITISMO.—Es el origen constitucional de las enfermedades más diversas, como la gota, el reumatismo, la diabetes, el mal de piedra, la albuminuria, el asma, la migraña y el eczema, todas ellas imposibles de curar sin un tratamiento adecuado, pudiendo sin embargo ser combatidas eficazmente por el solo uso de los **LITHINES DU DOCTEUR**

HIGADO.—Todos los artríticos hallanse expuestos constantemente a la congestión y a los infartos del hígado y muy especialmente al dolor intenso del cólico hepático. Para prevenir y curar dichas dolencias, es preciso observar estrictamente un régimen severo, exclusivamente hidro-mineral alcalino-litúneo, el cual puede obtenerse fácilmente con el uso de los **LITHINES DU DOCTEUR**

RIÑONES.—El mejor antídoto del ácido úrico, de ese terrible veneno del riñón, es la litina, la que es preciso tomar en grandes cantidades para obtener un tratamiento completo de una afección renal cualquiera, como la nefritis, la albuminuria, el mal de piedra y los cólicos nefríticos. Afortunadamente hoy día la litina, hallase al alcance de todas las fortunas, gracias a los **LITHINES DU DOCTEUR**

VEJIGA.—La cistitis, los catarrros de la vejiga y los depósitos uricos de la orina, exigen el tratamiento depurado, y la par que clarificante por excelencia, de la litina, tratamiento simplificado hoy día por los **LITHINES DU DOCTEUR**

ESTÓMAGO.—Para facilitar la digestión, abrir el apetito, neutralizar la acidez, suprimir las acedias, disminuir los eructos y calmar el dolor, es preciso tomar durante las comidas los **LITHINES DU DOCTEUR**

INTESTINOS.—Una regularidad absoluta de la función intestinal es segura, con el uso diario de los **LITHINES DU DOCTEUR**

Depositorios generales: ESTABLECIMIENTOS BALBAU OLIVERES, S. A. — Paseo de la Industria, 14. — Barcelona

Gustin

Gustin

Gustin

Gustin

Gustin

Gustin

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

L' ABEILLE

: COMPAÑIA DE SEGUROS :

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente General en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE

CALLE PI Y MARGALL, 11

TARIFA DE ANUNCIOS

La Voz de Menorca

Ancho de una columna
 De 1 a 3 líneas cuerpo 8 y de 1 a 5 inserciones 3'00 pts.
 De 1 a 5 líneas cuerpo 8 y de 4 a 6 inserciones 5'00 »
 De 1 a 5 líneas cuerpo 8 más de 6 inserciones; la inserción 0'50 »
 De 5 a 10 líneas cuerpo 8 y de 1 a 3 inserciones 5'00 »
 De 5 a 10 líneas cuerpo 8 y de 4 a 6 inserciones 8'00 »
 De 5 a 10 líneas cuerpo 8 más de 6 inserciones; la inserción 1'00 »
 Más de 10 líneas 1'15 la línea por inserción

Entrefiletes y entresueítos
 3'25 pesetas la línea por inserción.

Remitidos y comunicados
 a 0'12 la línea por inserción.

Ancho de dos columnas
 Hasta seis centímetros: 7'50 pts.
 De 1 a 5 inserciones 15'50 »
 De 4 a 6 inserciones 20'00 »
 De 7 a 10 inserciones 20'00 »
 Más de 10 inserciones a 1'75 pts. inserción.
 Hasta diez centímetros:
 Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.
 Hasta catorce centímetros:
 Doble precio que para los seis centímetros

Los anuncios y esquelas mortuorias publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para la segunda o tercera.
 Los anuncios publicados en cuarta página pagarán la mitad de precio señalado para los segundos o terceros.

OBSERVACIONES.—1.ª La elección de sitio en cualquiera de las páginas implica un recargo por ciento sobre los precios señalados.—2.ª Todos los anuncios se cobrarán por adelantado.—3.ª No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado, los días y páginas en que se desee su publicación, requisito indispensable para la aplicación de la correspondiente tarifa.—4.ª Los suscriptores al periódico tienen derecho al beneficio de un 25 por 100 de descuento sobre los precios de esta tarifa, menos en las esquelas mortuorias.
 Todo anuncio sufre un aumento de diez céntimos por cada inserción para pagar

Hasta veinte centímetros:
 Triple precio que para los seis centímetros.

Ancho de tres columnas
 Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.

De un octavo de página
 Por una inserción 10'00 pts.
 Por dos inserciones 15'00 »
 Cada nueva inserción 4 pesetas de aumento

De un cuarto de página
 Por una inserción 20'00 pts.
 Por dos inserciones 30'00 »
 Cada nueva inserción 7'50 pts. de aumento

De media página
 Doble precio que el señalado para el cuarto de página.

De página entera
 Doble precio que el señalado para la media página.

ESQUELAS MORTUORIAS
 Del ancho de una columna 7'50 pts.
 A dos columnas 20'00 »
 Un octavo de página 35'00 »
 Un cuarto de página 50' »
 Media página 75'00 »
 Página entera 100'00 »

Obras diversas

Se pueden adquirir en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

	PTAS
SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico)	3'00
DE FLEURY.—«La angustia humana»	5'00
BARRETT.—«En el umbral de lo invisible»	5'00
PERRIN Y MATHIEU.—«La Obesidad»	5'00
CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares»	3'00
LE BON.—«El desequilibrio del Mundo»	5'00
JANET.—«Medicina psicológica»	5'00
ROSENTHAL.—«Hagamos fortuna»	4'00
BRANTOME.—«Vida de las damas galantes»	5'00
RABELAIS.—«Gargantúa y Pantagruel»	5'00
HEPTAMERON.—«Cuentos de la Reina de Navarra»	5'00
HERNAIZ.—«Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio»	5'00
PREVOST.—«Su querida y yo» (Novela)	5'00
WELLS.—«El Nuevo Maquiavelo» (Novela)	6'00
FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. I. Antes de la muerte»	4'00
FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. II. Alrededor de la muerte»	6'00
MARQUES DE STA. CARA.—«Un tanteo en el misterio»	5'00
FLAMMARION.—«Las casas de duendes»	7'00
CHEVREUIL.—«No morimos» (Pruebas científicas de la supervivencia)	5'00
OSLY.—«El conocimiento supranormal»	7'50
FRONDONI LACOMBE.—«Maravillosos fenómenos del más allá» (Con 48 láminas y figuras)	7'00
BENLLIURE Y TUERO.—«Sátiras y diatribas» (Crítica)	4'00
AMADOR R. GUERRA.—«La recepción de la T. S. H. a larga distancia»	4'00

La Granja Barcino

Ha abierto la temporada de venta. Cultivamos doce razas distintas de aves, dos de conejos, todo debidamente seleccionado. HUEVOS PARA INCUBAR, POLLITOS DE TODAS EDADES, GALLOS, GALLINAS, PAVOS, GAZAPOS, CONEJOS, ETC. y además tenemos la representación en las Baleares, de la importante Granja EL PILAR DE IBI y del gran Criadero LES HAYES del Conde D'Aubigny AUTRECHE (INDRET-E-LOIRE).

Precios y condiciones los recibirá gratis por correo quien lo pida a Granja Barcino. Consell.—(Mallorca)

EMINENTE CREACION CIENTIFICA

Enfermos de los ojos
 PRODIGALUZ GALUZ

Registrado en la Dirección General de Sanidad con el número 6265

PAPADOS

MARCA REGISTRADA SEGUN LAS LEYES

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENEDEZ, condecorado con la Cruz del Mérito Militar por méritos profesionales.

Específico único en el mundo, que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean, con rapidez asombrosa, evitando operaciones quirúrgicas, que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminente eficacia en las oftalmías y por excelencia en las granulosas (granulaciones purulentas y bienorragia, queratitis, ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originadas de enfermedades venéreas, curadas en breve tiempo. Maravilloso en las infecciones postoperatorias. Hace desaparecer las cataratas. Destruye microbios, cicatriza, desinfecta y cura para siempre. No más remedios arsenicales, mercuriales, nitrato de plata, azul metileno y otros tan temibles, usados en clínicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblina! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás fracasa! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curarse antes de concluir el primer frasco del específico.

PRODIGALUZ evita usar lentes.

PRODIGALUZ eclipsa para siempre el tratamiento por los colorios conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos, colirios que en la mayor parte de los casos no hacen más que empeorar el mal, irritando el órgano tan importante como la mucosa conjuntival. El nitrato de plata, que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas cejueiras, lo hace desaparecer.

PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ es completamente inofensivo, y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Defiende la miopía progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevísimo tiempo usando el portentoso PRODIGALUZ. (Exigid la firma y marca en el precinto de la cubierta).

Precio: cuarenta pesetas (40 pesetas) por GIRO POSTAL, a la Dirección general: E. Cuadrado P., calle de Santa Engracia, 64, 5.ª planta, Madrid (España). Envíos a todas partes.

Testimonio de Jueces, Fiscales, Jefes del Ejército, Ingenieros comerciantes, obreros, etc. etc.